

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEURE

Produktdatenaustausch in der  
Technischen Gebäudeausrüstung  
Flächenheizung/-kühlung

Product data exchange  
in the building services  
Panel heating/cooling

VDI 3805

Blatt 18 / Part 18

Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English

*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.*

*The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung . . . . .	2	Preliminary note . . . . .	2
Einleitung . . . . .	2	Introduction . . . . .	2
<b>1 Anwendungsbereich . . . . .</b>	<b>2</b>	<b>1 Scope . . . . .</b>	<b>2</b>
<b>2 Normative Verweise . . . . .</b>	<b>2</b>	<b>2 Normative references . . . . .</b>	<b>2</b>
<b>3 Begriffe . . . . .</b>	<b>5</b>	<b>3 Terms and definitions . . . . .</b>	<b>5</b>
<b>4 Produktstruktur . . . . .</b>	<b>5</b>	<b>4 Product structure . . . . .</b>	<b>5</b>
<b>5 Datensatzaufbau . . . . .</b>	<b>6</b>	<b>5 Data set structure . . . . .</b>	<b>6</b>
5.1 Dateiname . . . . .	6	5.1 File name . . . . .	6
5.2 Datensatzbeschreibung . . . . .	6	5.2 Data set description . . . . .	6
5.2.1 Produktbeschreibung (Satzarten 100 bis 250) . . . . .	6	5.2.1 Product description (record types 100 to 250) . . . . .	6
5.2.2 Funktionen (Satzart 600) . . . . .	8	5.2.2 Functions (record type 600). . . . .	8
5.2.3 Technische Daten (Satzart 700 ff.) . . . . .	10	5.2.3 Technical data (record type 700 et seq.) . . . . .	11
5.2.4 TGA-Nummer (Satzart 800). . . . .	26	5.2.4 Building Services number (record type 800) . . . . .	26
5.2.5 Geometriedaten (Satzarten 970 ff.) . . . . .	27	5.2.5 Geometry data (record types 970 et seq.) . . . . .	27
<b>6 Anwendungsbeispiel . . . . .</b>	<b>29</b>	<b>6 Application example . . . . .</b>	<b>29</b>
6.1 Produktbeschreibung . . . . .	29	6.1 Product description . . . . .	29
6.2 Technische Daten . . . . .	29	6.2 Technical data . . . . .	29
6.3 Geometriedaten . . . . .	31	6.3 Geometry data . . . . .	31
Schrifttum . . . . .	32	Bibliography . . . . .	32

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)

Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung

VDI-Handbuch Produktdatenaustausch